

Política de Privacidade da Travelport para o GDS

Ver também:

[Política de privacidade dos parceiros comerciais da Travelport](#)

[Política de privacidade dos websites da Travelport](#)

Bem-vindo/a a este website da **Travelport**. Na Travelport reconhecemos a importância de proteger a privacidade dos dados pessoais ou das informações pessoais identificáveis (as “**Informações Pessoais**”) dos viajantes, informações essas que processamos nos sistemas de distribuição global da nossa Plataforma Comercial de Viagens. A **Política de Privacidade** abaixo descrita indica quais as informações que recolhemos, como as utilizamos e como corrigir ou modificar as mesmas. Alertamos porém, para a possibilidade de, ocasionalmente, atualizarmos e alterarmos, esta Política de Privacidade.

A Travelport pretende informá-lo sobre a forma como recolhemos e utilizamos os seus dados no exercício da nossa atividade.

Plataforma Comercial de Viagens Travelport

A Travelport reconhece que muitos países têm adotado leis que se aplicam às Informações Pessoais dos viajantes, informações essas que processamos nos sistemas de distribuição global (as “**Informações Pessoais GDS**”), da nossa Plataforma Comercial de Viagens incluindo os nossos sistemas de distribuição global Apollo™, Galileo™ e Worldspan™. Cada um destes sistemas é denominado um “Travelport GDS”. Esta secção da nossa Política de Privacidade descreve a forma como recolhemos, utilizamos, armazenamos e processamos as Informações Pessoais GDS. Esta secção da nossa Política de Privacidade aplica-se globalmente, exceto se uma política mais específica for necessária de acordo com os requisitos nacionais, como no caso da Rússia ([clique aqui](#) para visualizar a nossa política de privacidade relativamente aos pontos de venda da Rússia) e da Califórnia ([clique aqui](#) para ver a nossa política de privacidade relativamente a residentes na Califórnia).

Esta secção da nossa Política de Privacidade não inclui a forma como os prestadores de serviços de viagens, nomeadamente companhias aéreas, empresas de aluguer de automóveis ou hotéis (os “**Prestadores de Serviços de Viagens**”), processam as Informações Pessoais. Não inclui também as atividades de Informações Pessoais que as agências de viagens ou outras empresas subscritoras de um Travelport GDS (os “**Subscritores**”) levam a cabo ([clique aqui](#) para aceder à política de privacidade dos nossos parceiros comerciais). Não inclui ainda as Informações Pessoais sobre os utilizadores que tenham sido obtidas através dos nossos websites públicos ([clique aqui](#) para aceder à política de privacidade dos websites da Travelport). Recomendamos que os viajantes leiam atentamente as políticas de privacidade dos seus Prestadores de Serviços de Viagens e Subscritores.

Conforme ilustrado no gráfico abaixo, a nossa Plataforma Comercial de Viagens é uma plataforma tecnológica que tem como finalidade a distribuição de serviços de viagens. Muitos viajantes contratam agências de viagens tradicionais ou online, que na nossa indústria são chamadas Subscritores, para lhes fornecerem assistência em termos da organização das suas viagens. Estes Subscritores utilizam o componente GDS da nossa Plataforma Comercial de Viagens para identificar e orçamentar viagens alternativas e para proceder à aquisição da reserva pretendida pelo viajante. Em seguida comunicamos aos respetivos Prestadores de Serviços de Viagens as vendas dos seus serviços.



Transferências Internacionais de Informações Pessoais GDS

A Travelport realiza a maior parte do processamento das Informações Pessoais GDS em centros de dados Travelport localizados nos Estados Unidos da América, um país cujo sistema legal não recebeu uma decisão adequada da Comissão Europeia: Reconhecemos que o Espaço Económico Europeu (EEE) e a Suíça têm legislação de proteção de dados que limitam a transferência para os Estados Unidos de Informações Pessoais GDS, a não ser que exista uma “proteção adequada” de tais informações quando as mesmas são recebidas nos Estados Unidos.

Para fazer face a esta restrição aplicada às Informações Pessoais GDS, a Travelport implementou os **contratos modelo** da Comissão Europeia dentro do grupo Travelport. Pode ser solicitada uma cópia destes contratos modelo através dos detalhes de contacto na secção “Pedidos de Acesso a Dados e de Correção e Outros Pedidos de Informação” abaixo.

A nossa implementação de contrato modelo beneficia todos os viajantes cujos dados sejam recolhidos em relação às actividades da Travelport, que se baseiem na EU, e são transferidos do EEE ou da Suíça para os Estados Unidos. Além disso, qualquer transferência de Informações Pessoais GDS assentará em salvaguardas implementadas pelo Prestador de Serviços de Viagens e o Subscritor, cada um dos quais poderá fornecer mais informações sobre as respetivas salvaguardas.

Para obter mais informações sobre os contratos modelo, visite http://ec.europa.eu/justice/data-protection/international-transfers/transfer/index_en.htm.

Recolha, Utilização e Divulgação

A Travelport recebe Informações Pessoais GDS, sempre que um Prestador de Serviços de Viagens ou um Subscritor submete tais dados a um Travelport GDS. Recebemos ainda Informações Pessoais GDS cada vez que um viajante nos submete dados diretamente; porém, tal apenas ocorre em determinadas circunstâncias. Os tipos de Informações Pessoais GDS que obtemos são as informações que as pessoas fornecem normalmente quando viajam.

Estas informações incluem:

- o nome
- a data de nascimento

- o sexo
- o endereço postal
- o endereço de e-mail
- o número de telefone
- dados do cartão de crédito e pagamento
- dados da viagem e alojamento
- dados do passaporte e
- pedidos especiais relacionados com a viagem, tais como uma cadeira de rodas ou uma refeição especial

Na medida em que sejam processados dados pessoais sensíveis (p. ex. dados de saúde ou religiosos), o consentimento explícito do viajante ou seu equivalente será obtido junto do viajante pelos Subscritores ou Prestadores de Serviços de Viagens. Esse consentimento pode ser retirado pelo viajante em qualquer altura, sem afetar a legalidade do processamento com base nesse consentimento antes da respetiva retirada.

Utilizamos as Informações Pessoais GDS para ajudar a criar e redigir os contratos subjacentes entre viajantes e Prestadores de Serviços de Viagens e Subscritores. Consequentemente divulgamos Informações Pessoais GDS a essas entidades, bem como às entidades que os processam agindo em sua representação. Também processamos Informações Pessoais GDS para os nossos legítimos interesses comerciais. Mais especificamente, utilizamos Informações Pessoais GDS para:

- processar reservas de viagens
- fornecer, aos Subscritores e Prestadores de Serviços de Viagens, acesso a informações sobre as viagens
- fazer e modificar reservas de viagens
- efetuar faturação e contabilidade relacionadas com as viagens
- efetuar processos comerciais internos (tais como testes, garantias de qualidade e desenvolvimento e melhoria de produto)
- efetuar atividades científicas, estatísticas e de pesquisa relativamente a tendências de viagem
- efetuar atividades de prevenção de perda e antifraude
- efetuar serviços de apoio e
- emitir, em nome dos viajantes, bilhetes e outros documentos relativos às viagens

Disponibilizamos ainda as Informações Pessoais GDS a fornecedores que desempenhem funções em nosso nome, incluindo fornecedores de serviços de desenvolvimento de software, fornecedores de serviços de processamento comercial, fornecedores de serviços em centros de contacto e fornecedores de manutenção de computadores. Exigimos, por contrato, que estes fornecedores mantenham níveis apropriados de proteção das Informações Pessoais GDS e que apenas efetuem o processamento de tais dados, de acordo com as nossas instruções.

Poderemos ainda divulgar e revelar as Informações Pessoais GDS sempre que legalmente exigido por autoridades públicas, incluindo pedidos baseados na segurança nacional ou requisitos de aplicação de lei; para processamento ou autenticação de cartões de crédito ou para prevenir fraudes relacionadas

com os mesmos; ou de qualquer outra forma exigida ou autorizada por lei, intimação ou regulamento. Não vendemos Informações Pessoais GDS com o objetivo de permitir que outras entidades levem a cabo atividades de comercialização direta dos seus próprios produtos ou serviços.

Se não fornecer os dados como descrito nesta política, isso poderá prejudicar, atrasar, cancelar ou aumentar o custo da sua viagem.

Segurança e Integridade dos Dados

A Travelport adotou medidas razoáveis no sentido de proteger as Informações Pessoais GDS contra qualquer perda, uso indevido e acesso, revelação, alteração e destruição não autorizados. A Travelport adotou ainda medidas razoáveis – dentro do possível, considerando a nossa função de intermediários entre os Prestadores de Serviços de Viagens e os Subscritores – para manter as Informações Pessoais GDS exatas, correntes, completas e fiáveis para a utilização que lhes seja atribuída.

Retenção de Dados

A Travelport apenas retém as Informações Pessoais GDS o tempo estritamente necessário para cumprir os seus compromissos legais e para atingir os seus legítimos fins comerciais. As Informações Pessoais GDS são destruídas nunca mais de 36 meses após a conclusão da última transação de viagem na reserva.

Dados Despersonalizados

A Travelport analisa, utiliza, disponibiliza e processa dados estatísticos e de outra natureza, num formato despersonalizado (anónimo) e que foram por esta obtidos ou gerados em conexão com as suas atividades no Travelport GDS. Esses dados são utilizados para identificar tendências e outras atividades da indústria de viagens.

Informações Obtidas de Menores: Os serviços da Travelport GDS não se destinam a ser utilizados por menores. Não recolhemos, conscientemente, Informações Pessoais GDS de nenhum menor de idade.

Pedidos de Acesso a Dados e de Correção e Outros Pedidos de Informação: As leis de privacidade de dados europeias garantem aos Viajantes Europeus determinados direitos no que se refere a:

- acesso
- retificação
- eliminação
- portabilidade e
- restrição ou objeção ao processamento das suas próprias Informações Pessoais GDS

Por uma questão prática, os viajantes poderão contactar primeiro os seus próprios Prestadores de Serviços de Viagens ou Subscritores, como o meio mais eficaz de resolver quaisquer problemas nestas áreas. Os viajantes podem dirigir quaisquer outros pedidos (incluindo pedidos para as cláusulas do modelo aplicáveis), questões ou reclamações relacionados com as suas próprias Informações Pessoais GDS à Travelport, em privacy@travelport.com, ou ao Responsável pela Proteção de Dados nos endereços abaixo indicados. A Travelport reserva-se o direito de adotar todas as medidas razoáveis no sentido de autenticar a identidade de qualquer viajante que faça um pedido relativamente às suas próprias Informações Pessoais GDS ou que envie qualquer outro pedido de informação.

As comunicações relacionadas com a privacidade poderão ser enviadas para:

Travelport
One Axis Park, 10 Hurricane Way
Langley, Berkshire SL3 8AG

Reino Unido
Attention: Data Protection Officer/Legal Dept¹

Tel.: +44 (0) 1753 288 000
F: +44 (0) 1753 288 001

OU PARA

Travelport
300 Galleria Parkway
Atlanta, Georgia 30339
EUA
Attention: Data Protection Officer/Legal Dept

T: +1 770 563 7400
F: +1 770 563 7878

Resolução de litígios

Se qualquer Viajante Europeu tiver um problema relacionado com as Informações Pessoais GDS que esse mesmo Viajante Europeu não consiga resolver diretamente com a Travelport, esse viajante tem o direito de apresentar uma reclamação junto da respetiva Autoridade de Proteção de Dados local.

Publicação e Data Efetiva

Esta política foi publicada pela Travelport, LP em nome do Grupo de Empresas Travelport. A Travelport LP é uma sociedade de responsabilidade limitada, registada em Delaware, EUA, sendo que o seu principal centro de atividades está localizado em 300 Galleria Parkway, Atlanta, Georgia 30339, EUA, Tel.: +1 770 563 7400, Fax: +1 770 563 7878. Poderemos atualizar este documento ocasionalmente. Caso tal ocorra, publicaremos um aviso informando os utilizadores sobre quaisquer alterações relevantes.

Data efetiva: Este documento de política foi atualizado pela última vez a 1 de janeiro de 2020. [Clique aqui](#) para consultar versões anteriores.